ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Finances le 30 août 1949 d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi portant ratification d'un arrêté du Régent relatif au tarif des droits d'entrée, a donné en sa séance du 2 septembre 1949 l'avis suivant:

Le projet n'appelle pas d'observations.

KONINKRIJK BELGIE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 30e Augustus 1949 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet tot bekrachtiging van een besluit van de Regent betreffende het tarief van invoerrechten, heeft ter zitting van 2 September 1949 het volgend advies gegeven:

Bij dit ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

Etaient présents: Waren aanwezig:

Messieurs: M. SOMERHAUSEN, conseiller d'Etat, président
De Heren: raadsheer van State, voorzitter

J. COYETTE, conseillers d'Etat
G. HOLOYE, raadsheren van State

J. VAUTHIER, assesseurs de la section de législation
A. BERNARD, bijzitters van de afdeling wetgeving

J. CYPRES, greffier adjoint, greffier
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. COYETTE.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. COYETTE.

Le Greffier - De Griffier, Le Président - De Voorzitter,